

UŽSIENYJE ĮGYTO IŠSILAVINIMO IR KVALIFIKACIJŲ PRIPAŽINIMO TVARKOS APRAŠAS

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Užsienyje įgyto išsilavinimo ir kvalifikacijų pripažinimo tvarkos aprašas (toliau – Aprašas) reglamentuoja išsilavinimo ir kvalifikacijų, susijusių su aukštuoju mokslu ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas (toliau – užsienio kvalifikacijos), kvalifikacijos vertinimo ir pripažinimo proceso eigą ir atsakomybes „ISM Vadybos ir ekonomikos universitetas”, UAB (toliau – ISM).
2. Užsienyje įgytos kvalifikacijos pripažinimo tikslas – įvertinti, ar įgyta kvalifikacija gali būti pripažįstama lygiaverte Lietuvos Respublikoje teikiamam viduriniam išsilavinimui ar atitinkamo lygmens aukštojo mokslo kvalifikacijai ir suteikti teisę stoti į ISM vykdomas studijų programas.
3. Aprašas parengtas bei užsienio kvalifikacijų vertimas ir akademinis pripažinimas ISM atliekamas vadovaujantis šiais dokumentais:
 - 3.1. Išsilavinimo ir kvalifikacijų, įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas, akademinio pripažinimo tvarkos aprašas (aktuali redakcija, patvirtinta Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2024 m. birželio 12 d. nutarimu Nr. 475);
 - 3.2. Išsilavinimo ir kvalifikacijų, susijusių su aukštuoju mokslu ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas, vertinimo metodika, patvirtinta Studijų kokybės vertinimo centro direktoriaus 2017 m. kovo 14 d. įsakymu Nr. V-21 su vėlesniais pakeitimais;
 - 3.3. Europos Tarybos ir UNESCO Kvalifikacijų susijusių su aukštuoju mokslu, pripažinimo Europos valstybėse konvencija, jos aiškinamaisiais raštais bei tarptautinėmis rekomendacijomis;
 - 3.4. ENRIC/NARIC tinklo, Europos Tarybos ir kitų kompetentingų institucijų priimtais dokumentais bei Lietuvos Respublikos sutartimis dėl kvalifikacijų pripažinimo;
 - 3.5. Europos Sąjungos šalių narių, ratifikavusių Lisabonos konvenciją, gerą patirtimi ir rekomendaciniais dokumentais;
 - 3.6. Europos pripažinimo vadovu aukštosios mokykloms;
 - 3.7. Šiuo aprašu;
 - 3.8. Kitais dokumentais, susijusiais su užsienio kvalifikacijų akademiniu pripažinimu.
4. Apraše vartojamos sąvokos suprantamos taip, kaip jos yra apibrėžtos Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2024 m. birželio 12 d. nutarime „Dėl išsilavinimo ir kvalifikacijų, įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas, akademinio pripažinimo tvarkos aprašo patvirtinimo“ ir susijusiuose teisės aktuose.

II SKYRIUS

UŽSIENIO AR TARPTAUTINĖS KVALIFIKACIJOS VERTINIMO IR AKADEMINIO PRIPAŽINIMO PRINCIPAI IR KRITERIJAI

5. Vertinant užsienyje įgytą kvalifikaciją, remiamasi šiais vertinimo kriterijais:
 - 5.1. šalies, kurioje įgyta kvalifikacija, švietimo sistema ir kvalifikacijų sąranga;
 - 5.2. institucijos, kurioje įgyta kvalifikacija, tipu pagal nacionalinę švietimo sistemą ir akreditacijos statusu;
 - 5.3. studijų programos, kurioje įgyta kvalifikacija, trukme, turiniu, studijų rezultatais, paskirtimi, apimtimi ir akreditacijos statusu;
 - 5.4. studijų programos, kurioje įgyta kvalifikacija, ir suteikto kvalifikacinio laipsnio atitikmeniu Europos ir nacionalinei kvalifikacijų sąrangai;
 - 5.5. įgytą kvalifikaciją liudijančių dokumentų autentiškumu;

- 5.6. kvalifikacijos vertės ir lygmens atitikimo jos kilmės šalyje įvertinimu, atsižvelgiant į toje šalyje galiojančius priėmimo į studijas reikalavimus;
- 5.7. įgytos kvalifikacijos palyginimu su Lietuvos Respublikoje teikiama panašiausia kvalifikacija, t. y. turinio, paskirties, apimties, studijų kokybės, studijų rezultatų reikalavimų palyginimas su atitinkamais reikalavimais, nustatytais Lietuvos Respublikoje;
- 5.8. įgytos kvalifikacijos teikiama tam tikra teise siekti tolesnių studijų bet kurioje studijų krypties, ar tik tam tikros studijų krypties ISM siūlomose programose;
- 5.9. vertinant užsienio ar tarptautinę akademinę kvalifikaciją negali būti vertinama informacija, susijusi su lytimi, rase, kalba, religija, politiniais įsitikinimais, tautiškumu, etnine ar socialine kilmė, taip pat kita su akademinė kvalifikacijos esme nesusijusi informacija.

II SKYRIUS

DOKUMENTŲ PATEIKIMAS IR KVALIFIKACIJOS VERTINIMAS

6. Vertinamos užsienyje įgytos kvalifikacijos suteikiančios teisę stoti į bakalauro, magistrantūros ir doktorantūros studijų programas.
7. Užsienio kvalifikacijų vertinimą ir akademinį pripažinimą atlieka ISM Priėmimo skyriaus kokybės vadybininkas, esant poreikiui konsultuojantis su SKVC atsakingais darbuotojais.
8. Užsienio kvalifikacijų pripažinimo procedūra stojantiesiems į ISM yra teikiama nemokamai.
9. Užsienio kvalifikacijų akademinis pripažinimas ISM yra integruota priėmimo studijuoti proceso dalis.
10. Užsienio kvalifikacijų vertinimui ir pripažinimui pateikiami dokumentai, jų pateikimo tvarka ir terminai yra nurodomi studentų ir klausytojų priėmimo į ISM taisyklėse. Apie papildomų kvalifikacijos vertinimui reikiamų dokumentų pateikimą kvalifikacijos turėtojas informuojamas el. paštu. Informacija apie iš tam tikrų šalių vertinimui pateikiamus dokumentus yra talpinama ISM tinklalapyje.
11. Įgytos užsienio ar tarptautinės akademinės kvalifikacijos vertinimo paslauga teikiama be papildomo mokesčio, kaip stojimo į ISM procedūros dalis.
12. Akademinės kvalifikacijos vertinimas nutraukiamas šiais atvejais:
 - 12.1. jeigu kvalifikacijos turėtojas per ISM nustatytą terminą nepateikia sprendimui priimti reikiamų dokumentų ir/ar informacijos;
 - 12.2. jeigu akademinės kvalifikacijos vertinimą ir pripažinimą vykdančioms darbuotojams nepakanka informacijos sprendimui priimti ir tokios informacijos dėl objektyvių aplinkybių nėra galimybių gauti;
 - 12.3. paaiškėjus, kad užsienio ar tarptautinė akademinė kvalifikacija nepriklauso kilmės šalies formaliojo švietimo sistemai;
 - 12.4. jeigu kyla pagrįstų įtarimų, kad užsienio ar tarptautinę kvalifikaciją liudijantis dokumentas (-ai) galėjo būti suklastotas (-i) ar pakeistas (-i).
13. Kiekviena užsienio kvalifikacija vertinama ir sprendimas dėl jos akademinio pripažinimo priimamas individualiai, remiantis turima informacija bei Studijų kokybės vertinimo centro pateiktomis bendromis rekomendacijomis dėl užsienio kvalifikacijų pripažinimo; trūkstant atitinkamų kvalifikacijų vertinimo patirties bei patikimos informacijos ar bendrųjų rekomendacijų sąrašė nesant kvalifikacijai, kurios turėtojas siekia studijuoti ISM, ISM kreipiasi/gali kreiptis į SKVC dėl individualios rekomendacijos gavimo.
14. Sprendimas dėl užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo priimamas ne vėliau kaip per 15 darbo dienų nuo visų reikiamų dokumentų gavimo Priėmimo skyriuje dienos.

IV SKYRIUS

UŽSIENIO TARPTAUTINĖS KVALIFIKACIJOS VERTINIMO SPRENDIMO PRIEMIMAS

15. Atlikus užsienio kvalifikacijos vertinimą, galimi tokie užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo sprendimai:
 - 15.1. pripažinti užsienio kvalifikaciją leidžiančią tęsti studijas ISM aukštesnėje pakopoje;
 - 15.2. pripažinti užsienio kvalifikaciją ir suteikti kvalifikacijos turėtojui tik tam tikras teises (siekti tolesnių studijų stojant tik į tam tikros krypties (krypčių grupių) studijų programas ir panašiai);
 - 15.3. pripažinti užsienio kvalifikaciją tik kartu su papildomais reikalavimais (žinių ir gebėjimų patikrinimu, papildomais studijų dalykais, studijomis ar jų dalimi ir panašiai), kuriuos kvalifikacijos turėtojas turės įvykdyti;
 - 15.4. esant esminiams skirtumams galimybė įskaityti tam tikrus studijų dalykus/studijų programos dalį aukštesnėje pakopoje;

- 15.5. esant esminiams skirtumams nepripažinti užsienio ar tarptautinės kvalifikacijos lygiaverte LR teikiamai kvalifikacijai.
16. Sprendimas dėl užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo įrašomas studijų informacinėje sistemoje.
17. Apie priimtą sprendimą dėl kvalifikacijos pripažinimo užsienio kvalifikacijos turėtojas yra informuojamas el. paštu, suteikiant informaciją apie sprendimo apskundimo tvarką ir terminus. Užsienio kvalifikacijos turėtoji paprašius, gali būti išduodama pažyma apie priimtą sprendimą dėl kvalifikacijos pripažinimo.
18. Asmeniui nesutinkant su ISM priimtu užsienio kvalifikacijos pripažinimo sprendimu, asmuo gali prašyti jį peržiūrėti. Asmuo teikdamas prašymą ISM priėmimo skyriui turėtų pateikti informaciją/papildomus dokumentus, kurie gali turėti įtakos priimto sprendimo peržiūrai ir/ar sprendimo pakeitimui, ar galėtų įrodyti papildomas aplinkybes. Priimtas galutinis sprendimas dėl užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo gali būti skundžiamas Taisyklių 3.1. punkte nurodytame dokumente nustatyta tvarka ir terminais.

V SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

19. Siekiant užtikrinti akademinio pripažinimo kokybę, įgyvendinamos šios priemonės:
- 19.1. Priimant sprendimą vadovaujamosi gerąja pripažinimo praktika, įtvirtinta Europos pripažinimo erdvės vadovuose, Lisabonos pripažinimo konvencijoje, Globalioje su aukštuoju mokslu susijusių kvalifikacijų pripažinimo konvencijoje ir kituose susijusiuose dokumentuose, taip pat Pripažinimo gairėse.
- 19.2. ISM vidinės kokybės užtikrinimo sistema apima akademinį kvalifikacijų pripažinimą ir užtikrina, jog būtų vadovaujamosi nusistatytais akademinio kvalifikacijų pripažinimo principais ir kriterijais paremta nuoseklia ir teisinga akademinio kvalifikacijų pripažinimo praktika.
- 19.3. Pagal poreikį konsultuojamasi su SKVC kompetentingais darbuotojais.
- 19.4. Reguliarus vertintojų mokymas ir profesinis tobulėjimas, siekiant išlaikyti vertinimo proceso nuoseklumą ir tikslumą.
- 19.5. Periodinės (ne rečiau kaip kartą per 3 metus) vertinimo kriterijų ir metodų peržiūros ir atnaujinimas, siekiant juos suderinti su nacionaline ir tarptautine užsienio kvalifikacijų vertinimo praktika.
- 19.6. Grįžtamojo ryšio mechanizmas skatinant užtikrinti nuolatinį tobulėjimą. Grįžtamojo ryšio mechanizmo, skirto pareiškėjams, kad jie galėtų pateikti savo nuomonę apie užsienio kvalifikacijų vertinimo procesą, įgyvendinimas, užtikrinant nuolatinį tobulinimą.
- 19.7. Išorės institucijų vykdoma akademinio pripažinimo stebėseną skirta užtikrinti, ar laikomasi nustatytų procedūrų, ir nustatyti tobulintinas sritis.